25¢

کریسنٹ

CRESCENT

INTERNATIONAL

338 HOLLYBERRY TRAIL, WILLOWDALE, ONT., CANADA M2H 2P6

APRIL 1, 1977 BI–MONTHLY URDU–ENGLISH NEWSPAPER TO SERVE THE PAKISTANI COMMUNITY ABROAD VOL. 6, NO. 2

"SHOOT TO KILL"

STRIKES PARALYSE COUNTRY

Army Takes Over Two More Cities

NEW CABINET SWORN IN – AZIZ AHMAD NEW FOREIGN MINISTER

Strikes and demonstrations continued throughout most of Pakistan as Government convened the newly elected national assembly to elect a new Prime Minister. The opposition, Pakistan National Alliance, boycotted the assembly protesting against ballat rigging in March 7 election

Bomb Blasts:

A number of Bomb explosions rocked major cities on Saturday March 26 coinciding with convening of the National Assembly. At least one person was killed in Islamabad. Army took over control in Hyderabad and Multan (along with Karachi) following Saturday's strike.

Strike Successful :

Strike was reported successful as thousands of people came out in response to a call by PNA. All major centres were reported completely paralysed.

All opposition leaders and about 25,000 of their followers have been jailed according to a PNA report. Leaders of 84 lawyers associations throughout Pakistan have also been arrested for coming out in favour of PNA demands.

Offer Rejected:

In a 90 minute speech to the newly convened assembly Bhutto once again offered to negotiate with opposition if they called off protest strike. The offer was rejected as PNA continued to press the Bhutto resignation and fresh elections.

Almost daily Bhutto is reported to give marathon speeches on TV condemning opposition members. In one of his latest speech he offered to lift the state of emergency if the opposition withdrew their demands and ended the strike. This also has been rejected by the acting President pf PNA Nawabzada Nasarullah Khan.

NEW CABINET:

An enlarged cabinet increased from 18 to 22 was sworn in on March 30, 1977 with Bhutto retaining portfolio of deffence. The foreign ministry was handed over to Aziz Ahmad who was a secretary of State in the previous Government.

On March 31 a general lull in the crises was broken by thousands of women marching out against the ruling party in various cities as opposition leaders stay in jail. (More detail inside).

INSIDE 'CRESCENT' —

PAKISTANI-CANADIANS CONDEMN KILLINGS IN PAKISTAN

TORONTO: In a hastily convened meeting of Pakistani-Canadians, by Pakistan Study Circle a resolution was passed condemning the indiscriminate killing of people, including children, during demonstrations police and federal security force brutality against the people.

Sympathies were expressed for relatives and friends of those people who had lost their lives during this national tragedy.

Copies of the resolution were forwarded to the prime minister, Chiefs of armed forces and all political parties in Pakistan.

IMMIGRATION BILL APPROVED BY MPs

OTTAWA: The new immigration bill before Parliament was approved in principle by 178 to 18 and will now go before a commons Committee for detailed study.

Sections of the bill set quotas for number of immigrants coming to Canada. Also, there are greater powers envisaged for police to arrest and finger-print suspected immigrants.

"CRISIS IN PAKISTAN"

A Discussion

At

INTERNATIONAL STUDENT CENTRE

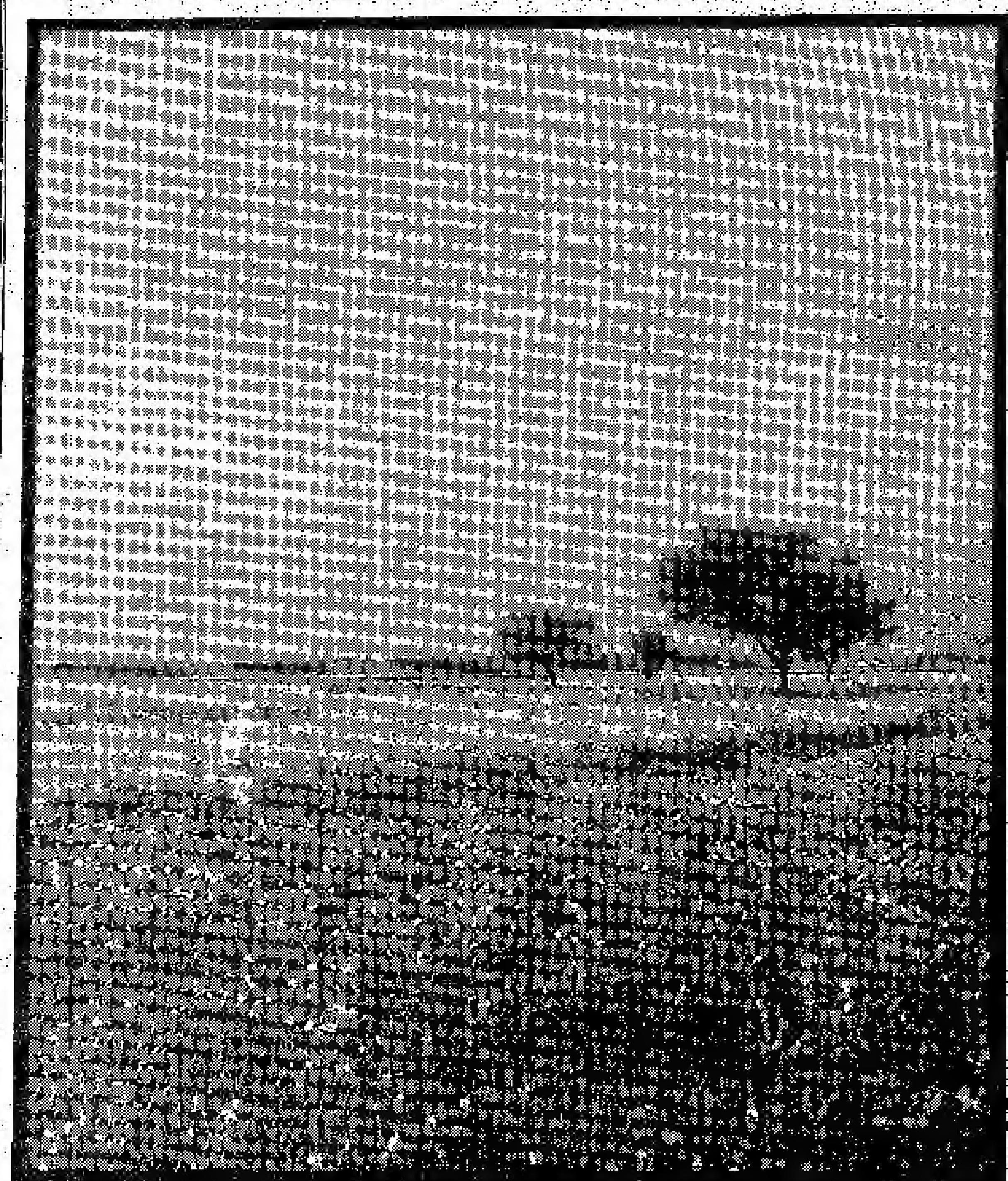
(at College & St. George)

APRIL 10,1977 AT 3.00 PM

ALL WELCOME

For further information call: 497–9623 or 493–4374

A GLIMPSE OF PAKISTAN



SPRING TIME IN PAKISTAN *photo by owaisk*

'TASK FORCE LIKE FIRE ENGINE' PITMAN

Special 'CRESCENT' Interview

TORONTO: In a special one-hour interview, Chairman of the Metro Task Force, Walter Pitman, President of Ryerson, discussed his task with Crescent correspondents, and called it a "fire-engine approach."



Walter Pitman said the task force would quickly review the situation and make a report by fall of 1977 to the Metro Council which has allocated $45,000 for the study.

Is this sum enough? Pitman seemed to think it was and explained how: there is only one person employed on the staff but there are dozens of volunteers, including Pitman himself, who are helping with the study. They want to study the extent of racism, put an end to racial violence increase understanding of all Canadians about themselves and others and perhaps study the psychology of humour.

"The newfie jokes have suddenly become Paki-jokes but they have turned more vicious; I would like to look into the psychology of humour and find out why," said Pitman.

He has held his post as President of Ryerson since 1975 but Walter Pitman is no stranger to public life. He has been an educationist all his life, has written review articles for many magazines and journals and has held parliamentary seats both in the Commons and at Queen's Park for the NDP.

Pitman felt that the educational system had a lot of ground to cover; there was a need for larger number of ethnic teachers and also artists. He said his report will touch on these aspects.

Walter Pitman is currently receiving briefs at c/o
Task Force on Human Relations,
Metro Chairman's Office, 2nd Floor,
CITY HALL, TORONTO.

All briefs must reach before April 15, 1977.

PAKISTAN DAY FUNCTIONS

TORONTO

By Shaikh Hyder.

Dr. Stuart Smith, leader of the Ontario Liberals was the Chief guest on the occasion of Pakistan Day celebrations on March 26, 77 at Brockton High School, in Toronto.



In his remarks, Dr. Smith sympathized with Pakistani-Canadians, who, he said, were faced with many problems at the moment. He urged them to retain the best of both cultures and admitted that Pakistani-Canadians were among the hardest working in Canada.

The program also included poems and music by a well-known Toronto musical group.

Contrary to previous announcement, the ambassador was not present during the function. When contacted, an embassy official denied all knowledge of any commitment to attend the function.

HAMILTON
(Crescent Report)

Pakistan Community Centre of Hamilton celebrated Pakistan Day on the afternoon of Sunday March 27, 77 at McMaster University. The guest speaker for the occasion was Zafar Bangash from Toronto.

There was a documentary film on Pakistan Carpets and a Pakistani movie 'SHAMA' was also presented. Pakistani-Canadians from as far afield as Brantford, Guelph, Kitchener and Waterloo also participated in the program. A total of about 300 people attended including some 100 children.

Tea, cakes and other snacks were served during the program.

UNITED STATES
(Crescent Report)

Pakistan League of America and Canada organized Pakistan Day in New York on Saturday March 26, 1977. Crescent has received reports of similar functions from Chicago and other centres of the United States.

In all meetings grave concern was expressed at the deteriorating situation in Pakistan and strongly condemned election malpractices followed by killings of people due to police and federal security force brutalities.

THE CRISIS IN PERSPECTIVE

MARCH 15

Rafiq Bajwa, Secretary General of PNA thrown out of the alliance for meeting Bhutto secretly and without PNA approval.

Prof. Ghafoor Ahmed elected new Secretary-General.

MARCH 16

At least one person killed and scores injured when police opened fire on demonstrators in Rawalpindi.

Bhutto sends letter to PNA, offering a dialogue but Mufti Mahmood turns down saying the offer contains nothing new.



SOLDIER, personnel carriers, take up street position during strike.

MARCH 17

Protest marches in Karachi, Lahore, Hyderabad, Multan, Rawalpindi and Peshawar.

Mufti Mahmood arrested in Peshawar Asghar Khan in Lahore, Mazari, Noorani and Begum Wali Khan in Karachi.

Mufti Mahmood and Begum Wali Khan released after 2 hours.

MARCH 18

Serious clashes between demonstrators and Police and FSF in Karachi, Lahore, Hyderabad, Peshawar and Multan. Protesters demanding Bhutto's resignation, fresh elections and release of opposition leaders.

A number of people killed during police shooting.

MARCH 19

Violent clashes between police and demonstrators in Karachi. 50 people killed by police and FSF. 13 members and supporters of PPP also killed in Karachi.

A car assembly plant and government buildings burnt by demonstrators.

CURFEW imposed in 1/3 of Karachi under army supervision.

MARCH 20

Three people shot dead in Karachi for allegedly breaking curfew and 15 killed by police firing in Hyderabad.

PNA's spokesman from Sind claimed 3000 PNA supporters jailed in Sind alone.

MARCH 21

Noorani, Prof. Ghafoor, Asghar Khan and Sherbaz Mazari released from prison but Asghar Khan refused to leave demanding the lifting of emergency and release of all political prisoners first.

PNA Council convenes meeting in Lahore to review the situation.

Bhutto once again offered to negotiate if PNA stopped challenging election results. PNA rejected the offer.

President Fazal Elahi Chaudhry, under Bhutto's orders, enlarged election commission's authority to report on those seats where cases of "extreme irregularities" had occured.

MARCH 22

Election Commission announced inquiry into 29 seats. In Karachi at least three more people were shot dead including a CHILD of 9 for breaking curfew regulations.

Strikes and demonstrations continued in Hyderabad, Lahore, Rawalpindi and Multan. PNA called for a nation-wide strike for saturday March 26, to coincide with convening of the newly-elected National Assembly which PNA is boycotting.

Karachi Bar Association endorses PNA demands for Bhutto's resignation and fresh elections in Pakistan under the authority of the Chief Justice of the Supreme Court and army supervision. Copies of resolution sent to UN Secretary-General, chiefs of armed forces and President Chaudhry.

MARCH 23

A massive demonstration led by the PNA leaders swept through Lahore, coinciding with Pakistan Day.

Mufti Mahmood, Prof. Ghafoor and Noorani arrested for the day.

Demonstrators fought pitched battles with police for several hours and nearly set fire to the newly-constructed Telegraph office.

Arrested leaders released in the evening.

MARCH 24

Bhutto's offer of negotiations once again rejected by PNA leaders who call for his resignation. Bhutto arrests Prof. Ghafoor, Maulana Tufail and Malik Qasim.

MARCH 25

All opposition leaders of the 9-Party alliance arrested and police and FSF ordered to shoot-to-kill anyone demonstrating in all four provinces of Pakistan.

The Lahore Bar Association also called for Bhutto's resignation and fresh elections.

MARCH 26

All major cities reported at standstill as strikes sweep throughout Pakistan, following a call by the PNA alliance. While the National Assembly convened, a bomb went off in Islamabad but no injuries are reported.

MARCH 27

Army control extended to Multan and Hyderabad.

MARCH 28

Bhutto offers to negotiate with PNA once again.

MARCH 29

Acting president of PNA rejects offer.

MARCH 30

New cabinet sworn in.

MARCH 31

Police shooting at protesters in various cities. Thousands of women in Karachi, Hyderabad and Multan march out chanting against rigging in elections.

INDIRA & SANJAY OUSTED, DESAI, 81 BECOMES PM

New Delhi: The 320 million Indian electorate recorded a stunning verdict by throwing out Indian prime minister, Indira Gandhi after 11 years in power. It was an even larger blow to the Congress party which had been in power since India's independence 30 years ago.

Mrs. Gandhi lost to he former opponent, the socialist Raj Narain who had brought successful charges of election malpractices against her in 1975, leading to the State of emergency.

Break-away factions of the Congress Party under former Agriculture Minister Jagjivan Ram also helped in the downfall of Congress.

The Junta Party, led by 81 year old Moraji Desai won an almost clear majority and elected the 81 year old break-away, former member of the Congress Party back to power.

Desai is a conservative and is expected to steer India clear of Soviet domination who had supported Mrs. Gandhi to the bitter end. The Communists (pro-Moscow) were also trounced in the elections.

Indira Gandhi resigned as PM honourably.

CRESCENT International

338 Hollyberry Trail, Willowdale, Ont., Canada M2H 2P6

Phone: (416)493–4374

EDITOR: M. Lateef Owaisi

"Second Class Mail, Registration No. 3981"

OUR REPRESENTATIVES AROUND THE WORLD

ENGLAND – Sajjad H. Naeem, 28 Homesdale Road, Bromley – Kent.
MANCHESTER (U.K.) – Yasien Agha. KUWAIT – Kafeel Owaisi.
DETROIT – Hadi Jafry. NEW YORK – Tariq Hafeez, Badar H. Janjua.
CALGARY – Javed Iqbal. MONTREAL – Masood Ahmed.
SOUTHERN & MID WESTERN STATES – – – – – – Shaheen Mirza.

Subscription Rates

CANADA & USA		OTHER COUNTRIES
Six Months	$ 5.00	One Year by Air Mail $12.00
One Year	$ 8.00	
Two Years	$14.00	

HOW MANY MORE LIVES ?

The death toll in Pakistan strikes and demonstrations has already surpassed the hundred mark (and by the time this editorial goes to print, there may be many more !). In a fortnight of violence and strikes whose intensity does not appear abating, the situation calls for a cool and dispassionate analysis.

First and foremost, the use of brute force by the police and the federal security force must be condemned in the strongest possible terms. Shooting at unarmed civilians for the purpose of killing or maiming is beyond the pale of civilised behaviour. People in any democratic society have a right to protest and express dissention against the tactics, methods or style of government. In Pakistan, there is no doubt now that the recent elections were rigged to an extent that the legality of the government in power has been seriously brought to question. It is but natural for people to feel frustrated when their verdict has been sabotaged by illegal and unfair means to achieve a semblence of legality for a party in power. The decision by the government to call in the federal security force to break up peaceful demonstrations is also deplorable. This indicates a total disregard for the wishes or the welfare of the people in Pakistan. The people have rejected the verdict of these elections and are calling for fresh elections to determine the truth.

The government has responded by appearing reasonable and willing to negotiate; while this may be considered a hopeful sign in certain circumstances, it is irrelevant here. There is nothing to negotiate: democracy is not a game of marbles where a few seats may be changed here or there. The government has also admitted, after some initial denials to the contrary, that the elections were rigged. Since the opposition alliance claims that most seats in the Punjab were rigged, and they seem to be backed solidly by the people, there is some surprise at the reluctance of the government to hold fresh elections. If the ruling party is really convinced of its popularity in the country, as reflected in the announcement of the election results then there is nothing preventing them from going through the process again. Of course, this would appear rather awkward, time consuming and costly at face value but these are unusual circumstances. The opposition alliance has challanged the verdict of the election and have popular support for their contention. The little expense involved in organising another election, under impartial supervision would not only put to rest all doubts about the validity of the election but also help bring about an end to senseless killing of civilians, including children.

Pakistan is at an important crossroad: the signs of hope aroused by the announcements of the general elections in January under a civilian government were welcomed all around. There was hope that democracy had at last arrived in a country that itself had been the product of a democratic verdict of the Muslims of British India. That right, denied them for 25 years had resulted in the loss of half the country. The people had sworn to keep the rest of it intact at all costs: any attempts at thwarting those hopes must be rejected and resisted. The route out of the present impasse would be for the government to announce holding of fresh elections under a caretaker government in which the Chief Justice of the Supreme Justice of the Supreme Court would be assisted by the armed forces. This would establish the supremacy of civilian rule and also give to the people that which they deserved all along. The alternative to this would be further bloodshed and loss of life.

It is time the government responded with a little more concern; Pakistan's honour is at stake which must not be sacrificed at the alter of someone's ego.

SAYINGS OF MUHAMMAD

PEACE BE UPON HIM

THE LAST PROPHET

GUESTS

*

It is not right for a guest to stay so long as to incommode his host.

*

Whoever believeth in God and Hereafter (*i.e.*, a Muslim), must respect his guest; and whoever believeth in God and the Hereafter, must not incommode his neighbours; and a Mu'min must speak only good words, otherwise remain silent.

*

Shall I tell you the very worst amongst you? Those who eat alone, and whip the slaves, and give to nobody.

HOARDING

*

If anyone keeps goods till the price rises he is a sinner.

*

He who brings goods for sale is blessed with good fortune, but he who keeps them till the price rises is accursed.

*

If anyone withholds grain for forty days thereby desiring a high price, he has renounced God and God has renounced him.

*

The man who withholds goods is evil. If God lowers prices he is grieved, and if He raises them he is happy.

Letters to the editor

EID MILAD IN TORONTO

Dear Sir,
I was saddened to read young Hyder Rabbani's article about Milad at a Toronto Hotel and what went on during the evening.

It is perhaps becoming fashionable for young Muslims to joke about the life of the Prophet (Pbuh) and Islam. It appears to be the influence of the Western society where respect for religion or anything related to it is in decline. But it raises serious questions about the upbringing of children.

The major blame for this lies on the shoulders of the parents who are either ignorant or callous (or both) not to put an end to such vulgarity. Matters of religion, the life of the Prophet or Islam's holy places are not subjects for jokes.

Also, holding Milad programs in Hotels is a clear break from former traditions whereby Muslims would gather at the Mosque. Hotels are becoming more popular because it exudes an air of modernity and there is also more room for people to be less serious.

Islam does not forbid happiness or humour but there is a time and place for each. Making jokes about religion is distasteful.

Muslims are in the lime-light in Canada for a variety of reasons: our behaviour or attitude towards others, ourselves or our religion will greatly influence the thoughts of non-Muslims about Islam. At a time when more and more non-Muslims are embracing Islam, it is a sad state of affairs that the attitude of some Muslims is becoming so flippant.

Let us pray to Allah that He guides us all to the right path and save us from falling victims to imbecility; Amin!

Yours truly,
M. SAEED
TORONTO.

MULTICULTURALISM INTEGRAL PART OF CANADIAN SOCIETY

Ottawa. HON. JOHN MUNRO. MINISTER RESPONSIBLE FOR MULTICULTURALISM STATED THAT:

Our commitment to diversity – and multiculturalism as a policy expresses this commitment – as a fundamental and integral part of a Canadian society and nation, is basic. Our commitment to establishing acceptance of all Canadians equally also expressed in our multicultural policy, is basic. The depth of this commitment was expressed most recently by the Prime Minister when he spoke to the American Congress and to the world about our "pluralist dream."

The promotion of cultural equality involves all sectors of society. It involves changing attitudes – (never an easy or quick process) – ranging from the attitudes of individuals derived from stereotypes to institutional attitudes and approaches that do not recognize fully the aspirations of minorities.

OF INDISPENSIBLE MEN

In times of political or social unrest, Pakistani intellectuals usually ask the question, if not so and so, who else do we have to replace him? Such a question is being asked in Pakistani political circles even now as the country is gripped by massive demonstrations protesting against ballot-rigging.

While such an attitude is generated by ruling classes all over the world, Pakistan seems to be an interesting case: the intellectual bankruptcy of those who ask such a question and their lack of self-confidence are evident; what is less known is another fact: that such an attitude is usually enhanced by those who secretly support the ruling elite but are too scared to admit it openly. Indeed such questions have been asked before making some leaders look indispensible for a country.

Charles De Gaulle of France, Nasser of Egypt, Ayub Khan during his hay-days, Nehru and even Kissinger were talked about as being indispensible for their countries. Kissinger witnessed his downfall and may even write about it; as a pragmatic intellectual he was careful not to outstep his own limits. Once when asked whether he was indispensible for American foreign policy, Kissinger replied with a quote from De Gaulle who had been asked a similar question some years ago, "the graveyard is full of indispensible men."

The question whether there is anybody else to replace Bhutto in Pakistan reflects badly on the system and the society as a whole. Either the system is incapable of producing alternative leadership in which case it must be destroyed because it is self-defeating or the society cannot produce alternative leadership. If so it is a terrible indictment of generations of Pakistanis, past, present and future. Ofcourse neither – is true and circumstances themselves throw up leaders. Who would throw up leaders. Who would have guessed that Sadat, an almost unknown quantity during Nasser's life would become so well-known and lead Egyptian forces to recover their lost pride against Israel? Who would have guessed that France would continue to prosper even after De Gaulle is gone? Kissinger witnessed his foreign policy crumble before his eyes and an unknown Georgian, Jimmy Carter came up to restore America's self-confidence.

If any man or woman is indispensible for a country or society then surely that country is doomed. Mankind is MORTAL; only GOD is ETERNAL.

For Pakistanis, there is one other important point: as Muslims we believe in the Truth that God revealed through the Qur'an; the Prophet Muhammad (May Allah's peace be with him) completed God's message for mankind. The world of Islam achieved great glory even after the Prophet's death because the message of Islam was and is true. If God's beloved Prophet was not indispensible for mankind, much smaller men can claim or should be allowed to claim such a position.

BHUTTO'S OPTIONS

There is little doubt now that elections for the 216-member National Assembly in Pakistan on March 7 were rigged. The extent of irregularities is uncertain but a reasonable estimate puts it at about 85 in the Punjab alone.

Two weeks of violence with scores killed, some estimates put it at over 100; thousands injured and about 10,000 jailed, the crisis is nowhere near over. Clearly it has shaken Bhutto and the humpty-dumpty of a Peoples Party that he installed in parliament is faced with a grave crisis. Obviously things will not be the same again but what options does Bhutto have?

He has tried two and failed: first insisting that elections were "absolutely fair" and later softening his stand a bit by offering to negotiate. The Alliance's response has been an emphatic "NO" backed by massive demonstrations throughout the country.

The consistency and stamina of the opposition Alliance and the response it has evoked particularly in Karachi, Hyderabad, Rawalpindi, Lahore and Peshawar has surprised most political pundits. The use of brute force against the people by the police and the federal security force was predictable even if deplorable.

Each wave of repression by the government has provided further stimulus to the opposition stand. They are demanding Bhutto's resignation and fresh elections.

HORSE-TRADING

Bhutto has so far hinted that fresh elections may be held for the provincial assemblies (which the opposition had boycotted) along with a dialogue with all political parties and the release of Wali Khan. In a further round of horse-trading, Bhutto is reported to have offered 25 "guaranteed" seats provided the PNA lodges an official complaint with the election commission, which itself has announced an inquiry into 29 seats. The Alliance has rejected these also.

Bhutto has played the waiting game to see if PNA would run out of steam – nothing of the sort has happened. He can now up his "offer" but is not likely to be accepted by the alliance unless there is a clear possibility that PNA has as much chance of coming to power as Bhutto's PPP.

BUYING OFF

Bhutto tried to buy off sections of the alliance but has not made much headway here either. In fact PNA angrily threw out their secretary-general, Rafiq Bajwa who is reported to have met Bhutto secretly without PNA approval.

While the political unrest continues, the army holds the trump card to this crisis: the alliance has carefully refrained from antagonising the armed forces. In fact, as a sop to their morale, it is calling for fresh elections under army supervision. With the exception of Karachi, Bhutto has tended to avoid getting the army involved, knowing full well that they can ease him out should the unrest continue for any length of time. So far the alliance has held its ground and there are indications of support from other professional groups like the lawyers, students and perhaps later on from teachers and doctors. The army also is playing a waiting game but within its ranks there is resentment against the growing power of the federal security force.

Will the army turn against Bhutto if there is continued unrest? The answer must be 'NO' at this stage but circumstances can change. Meanwhile Bhutto must continue to hold on, even if it is unpopular and perhaps illegal.

The prospects of a 'trial' (for breaking up the country)—as promised by Asghar Khan must frighten Bhutto immensely. It is not an enviable position.

On the other hand the alliance also cannot back away from their demands; doing so would amount to political suicide as the angry crowds will turn their fury onto them.

Observers are asking whether Bhutto would follow Indira's example and do the honourable thing: so far there seems little hope and even lesser hope for democracy in Pakistan. Such is Pakistan's misfortune.

CAN PNA DELIVER THE GOODS?

There can be no simple answer to such a question when a large number of variables are involved; particularly the diversity of the leaders themselves in the alliance.

The most cruel assessment, and one aired most by the ruling party, claims that they are only united in their opposition to Bhutto. On the face of it, this may be valid but there are other considerations too.

The vast majority of the PNA leadership, and indeed large sections of their second and third rank members have had considerable political experience. They are not men who would compromise their principles for political office: they have had attractive offers but they were turned down. So there is hope that they will stand up to their principles and try to fulfil the promises.

At least three groups within the alliance: Jama'at-i-Islami, the two Jamaits and members of NDP (National Democratic Party) who were mostly former NAP members are seasoned activitists. Asghar Khan's hand is relatively new but a good match for Bhutto's tough elements. It is this combination that has been so successful in attracting crowds and warding off hostile elements who have tried to disrupt their rallies during and after the election campaign.

Asghar Khan's emergence as the people's hero has laid to rest another old myth: that the PNA cannot present alternative leadership. Asghar Khan may not be an experienced politician but this is as much an assett as a liability. The track-record of most of those who have held public office is dismal. Asghar's in contrast, as an Air Marshal is brilliant and one that can never arouse an anti state charge from the establishment so commonly applied to all other opposition leaders.

As former insider, he knows most of the ropes of government procedure and as a young and dynamic Air Marshal had earned himself good credit which would fit the "hero-image" description admirably.

THE PROMISES

In Pakistani politics, election promises are usually of a very tall order. The PNA is no exception and it will be difficult, if not well-nigh impossible to make good all of them. But it is a reasonable guess — and only a guess — that they will fulfil most of them. There is likely to be a good deal less suppression and strong-arm tactics than hitherto witnessed, simply because most of these leaders fought against them for over a long period of time.

DIVERSE ELEMENTS

The diversity of various elements within the alliance binds them stronger than any single entity at this time and it seems they are aware of it. Bhutto's initial tactics of trying to split them has failed because the various elements had realised their vulnerability as isolated pockets. This awareness is likely to last for sometime and their diversity will keep them in check in case any one single group attempts to become dominant over others. In the past popularity of a single party or individual has been mistaken for a license to unchecked authoritarianism and dictatorship. The people have clearly rejected this repeatedly.

Some well-meaning people have voiced the concern that the alliance will simply resort to all the bad habits found in previous regimes. This remains to be seeen but even if it is true, the verdict of the people must be respected. Should it turn out to be wrong, they will have an opportunity to reject them at the next polls. The recent election-procedure was an attempt to sabotage the true verdict of the people and to continue in power whether they like it or not. Such a regressive policy is being challenged, quite effectively, with the participation of the people now.

It remains to be seen whether Pakistan will be allowed on the path of democracy and until such time, we cannot test the suitability of PNA policies in Pakistan.

OPPOSITIONS ROLE IN PAKISTAN

By "SHEHAZ"

The roots of 'Opposition Parties' are older than the politics of Pakistan. Seventy years ago when the struggle for independence gained momentum against the British Raj the Opposition laid down its base. Bearing in mind the attitudes of the intellegentia, politicians and the masses, their resolute determination and systematic defiance led to independence.

Grateful Pakistanis put their fate with the parties that brought them a gift of freedom. Parties, big or small were all anxious to lead the infant nation, not all could enter the band wagon. Those who were left behind resorted to their original role of 'opposing'. This time the objective was not very clear, the struggle for power had begun.

THE NEW STRUGGLE

After independence there was no significant change in the style of Government and there was no political stability, or a political process. People could not find any difference between the 200 years of slavery and the much charished independence. Today we are part of a nation that does not have patience with any institution, any stability or procedure. We have become cynical, have lost confidence, faith, and cannot stand a government even if a majority of us elected it. Instead we all join the feverish tango of chaos and frustration. Since independence the independence Opposition Parties have led this band. Needless to say some Govts were autocratic and dictatorial but even the Opposition could not be called saints. The question remains why some of the nicer Govts turned to absolute rule?

ELECTIONS DAILY?

Opposition has misused its vantage role against the people it boasts to represent.

Instead of resolving problems they exploited them. While the Constitution guaranteed an allocated tenure to a party elected by the people, Opposition publicly vouched to overthrow the Govt if results were not to its liking. Why didn't they suggest to have elections only in sectors where alleged rigging took place? Or, are we going to have elections everyday of the week till Opposition parties win? Do we really always have to dismantle every effort employed earlier?

Time and again the Opposition exploited freedom and their rights in nailing the Govts to the board–leaving them no choice but to fight back–till once again we found ourselves in the bottle and the lid corked.

RESULT IN FAVOUR OF RULING PARTY

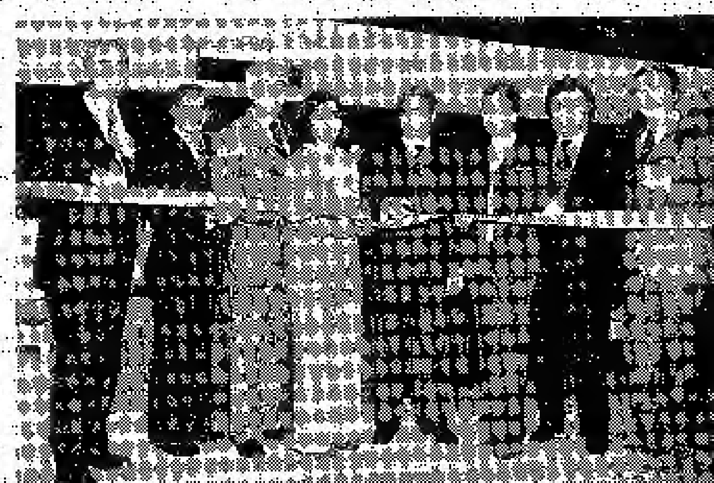
General election results were quite definitely to the liking of the ruling party. The fact remains that Opposing parties failed to convey their mandate (if there was any). No political party can win an election on mud slinging and petty allegations. In a country like Pakistan which is directly dependent on the policies of its neighbours, the bigger power whose economy is more receptive than assertive, its financial stability banks on external inflation. The dilemma of unemployment, development, reforms, trade etc. never became the crucial issues of our present elections. The Opposition while preaching democracy and freedom of speech are not following this themselves.

Results are evident in deaths of innocent fanatics, streets are battlegrounds, cities are under curfew, educational and financial institutions are at a standstill. If the present situation prevails there is only one loser—Pakistan.

Now the demands are for fresh elections and an interim Govt. formed by the Military. It seems people haven't had enough of that experience. Once the crack force of Asia they were poisoned with civil power. Politicians who cannot develop enough faith to handle their own affairs should not expect any support from the people to run the country. Its high time they start making responsible decisions, if democracy is really desired let us be prepared to pay the price –Learn To Be Patient.

Constitutionally no one has the right to overthrow a Govt. elected by the people. To oust the party in power, Opposition Parties should follow the democratic process. Set up a precedence for today and the future. Serving the country from the Opposition is also quite an honour.

FIRST PIA FLIGHT FROM JFK INTERNATIONAL AIRPORT



Attending a ribbon-cutting ceremony to commemorate the event were (left to right) George Schroeder, Lufthansa Assistant JFK Station Manager; Captain S. A. Malik, PIA JFK Station Manager; Hans J. N'Loreck, Lufthansa Station Manager ; Ismet Haider, PIA employee; Arshad Masood, PIA General Manager, The Americas (holding scissors); Ingrid Blau, Lufthansa Ticket Agent; A. Khaliq Durrani, President, Amsag Travel Corporation; and Henry J. Williams, PIA Passenger Sales Manager.

Rigging alleged in Bhutto's poll victory

Martin Woollacott reports from Lahore on the Pakistan election

THE RULING party in Pakistan has obtained a sweeping electoral victory which an enraged Opposition alleges is based on widespread rigging. Indeed, less involved foreign observers also find the extent of the victory scarcely credible.

The landslide to Mr Zulfikar Ali Bhutto's People's Party is difficult to reconcile with the huge Opposition processions and other indications of considerable popular support for the Pakistan National Alliance in the last few weeks. The Opposition is charging the PPP Government with rigging of the polling, largely by the casting of bogus votes, with ballot-stuffing, and with misrepresentation of the count.

Mr Abu Saeed Anwar, the PNA spokesman, said the results were "the result of a pre-planned operation. Nobody is going to accept these results." He displayed ballot papers stamped for the PNA which, he said, had "been thrown into the street," outside some polling stations.

In other cases, he said, PPP candidates, including Ministers, had harassed voters in the polling station, disallowing PNA votes and stamping the ballots themselves. There were shooting incidents in several constituencies, and the Opposition claims that in the Karachi constituency of Mr Hafiz Pirzada, a central Minister, clashes were deliberately created to provide an excuse to close the voting. A Government statement said that eight people had been killed during the day, bringing the number of deaths to at least 35 since the elections were announced eight weeks ago.

Reporters touring Lahore and surrounding constituencies found considerable evidence that the PPP was using techniques varying from the dubious to the downright illegal. They included quasi-legitimate activities like the use of Government vehicles to bring in PPP voters, and the definitely illegitimate practice of "bogus voting."

This involves imposters casting votes in the names of others on the voting list. The other party has the right to challenge or to demand that an earlier vote be made void if the genuine elector turns up. But in the confusion at many polling stations it was often impossible to exercise this right.

While there is much evidence of bogus voting there is no evidence so far of any other form of major rigging. But there must be serious suspicion of the Government and the ruling party's behaviour, unless and until every Opposition complaint and allegation has been impartially investigated.

Such a complete turnaround in a popular mood which was obviously favouring the Opposition will hardly be accepted by the outside world or by many Pakistanis, in any other circumstances.

The Opposition points ominously to the lead story in the Government-controlled Pakistan Times on the day of poll, which confidently predicted 130 seats, "maybe a good few more," for the PPP, out of the 200 being contested. "What he is doing is incredible," a Pakistani journalist said later. "What Mr Bhutto wants he gets. He wants 130 seats, he announces it in the Pakistan Times, and he gets it."

This remark is typical of Opposition attitudes. Unless the PPP can prove to the hilt that there were no major irregularities and, if there were, order the result void, the Pakistani Opposition will simply declare the election to be illegitimate. The result will be an even more bitter polarisation, with very serious possibilities of violence.

The unifying theme of Mr Bhutto's regime over the last four years has been a rapid and, sometimes, ruthless concentration of power. When faced with an independent institution, or social group — whether it was big business, the judiciary, the press, the Baluchi aristocracy, the Punjabi middle-class, or even his own party — Mr Bhutto's instinct has been either to take it over, or, if that was not possible, to destroy it.

He has tamed the big business families by nationalising the industries which were the basis of their prominence. He has vigorously attacked any kind of independent regional politics, sending Pathan and Baluchi political leaders to gaol and curbing regional tendencies even within his own party. The PPP, indeed, has had no internal elections, held not party conventions, and has no central committee.

In other cases, Mr Bhutto has made deals rather than attacking. He has drawn into his party a majority of large land-owners — the so-called "feudal classes" — making their little local zones of influence into elements in his own power structure. Most recently, he has laid his hands on another important lever of power — by nationalising the agricultural processing industries.

Because his initial targets were big business and political groups, which were arguably dangerous to the unity of Pakistan, his policies were at first seen as Socialist and nationalist. But, as the process has gone on, Mr Bhutto's career reads more and more like a chapter out of a history book of the Renaissance, the story of some centralising king.

The Opposition calls him a dictator, but the question is more complicated than that. There is no denying that Pakistan, in Mr Bhutto's own words, is a "very difficult country to rule." Ethnic and social disparities threaten its existence and certainly impede any plans for its development.

But has it really been necessary to destroy so much to rebuild? Can there be healthy developments when the means used are so dubious? How far is Mr Bhutto's levelling approach a function of Pakistan's social and economic problems and how far is it a function of his own egotistical and domineering personality?

"There is a fatal flaw in his character," said one of his former supporters. "He is a total cynic. He believes in rule by fear, he does not believe in political parties, least of all his own, and he believes that a corrupt instrument is better than an honest one, because he can use it more easily. He may want the right things for Pakistan, but he has driven decency and truth out of our political life."

Stories of his ruthlessness abound, but one in particular has sullied his reputation — the case of the former Minister, Mr J. A. Rahim. The picture of police dragging the elderly Rahim, once Bhutto's friend and mentor, out of his house by his heels in the middle of the night has stuck in the mind. This view of Mr Bhutto, a cruel and capricious man, accounts for much of the decline in his popularity.

But beyond that, his policies have alienated most groups in Pakistani society. Middle-class professionals are disturbed at the changes in status of the press, judiciary, and Civil Service. More businessmen are hostile. Farmers are angry about corruption in the handling of seed, fertiliser, and water.

When a recent shortage of cattle fodder forced the Government to introduce rationing, PPP appointees made fortunes. This is the background to the joke about the Punjabi farmer who, asked by a PPP canvasser to commit his vote, replies: "Don't ask me, ask my cow."

THE GUARDIAN.

فلم



شاہد اور سنگیتا میں جھپ رہی ہیں

۳۳۹ فلمیں زیر تکمیل ہیں

اپریل میں شمیم آرا لندن میں شوٹنگ کریں گی

ہدایتکاروں کے بعد اشتراک

پاکستان میں فلمسازی کا کام بند ہو جانے کا خطرہ پیدا ہو گیا

لاہور (نمائندہ خصوصی) خام فلم کی کمی کی وجہ سے آئندہ چند ہفتوں کے بعد پاکستان میں فلمسازی کا کام بالکل بند ہو جائے گا۔ یہ بات قومی فلم ترقیاتی کارپوریشن کے شعبہ پروڈکشن اور ...

روس میں پاکستانی فلمیں

لاہور (نمائندہ خصوصی) روس میں پاکستانی فلموں کی باقاعدہ نمائش شروع ہو گئی ہے گزشتہ چند ماہ کے دوران جو پاکستانی فلمیں روس بھیجی گئی ہیں ان میں ... فلم ترقیاتی کارپوریشن نے روس بھیجا ہے۔

سیلون میں پاکستانی فلموں کا میلہ

صاعقہ نے شادی کر لی

مختصر مختصر اشتہارات

ضرورت رشتہ

کینیڈا کی شہریت رکھنے والے ایک پاکستانی کو جس کا تعلق پشاور سے ہے اور جس کی سالانہ آمدنی اٹھارہ ہزار ڈالر سے زیادہ ہے کینیڈا میں سکونت رکھنے والی مسلمان لڑکی کا رشتہ مطلوب ہے۔ تفصیلات کے لئے ذیل کے پتہ پر خط لکھیے۔

M. R. KHAN
C/O CRESCENT

کرائے کیلئے خالی ہے

دو کمرے، کچن اور مشترکہ باتھ روم ڈانفورتھ پارک اور ... کے علاقہ میں کرائے کے لئے خالی ہے۔ گوردوارہ کے قریب شادی شدہ جوڑے کے لئے موزوں رہائش۔ تفصیلات کے لئے فون کیجئے۔

259-4851

مختصر اشتہارات کا معاوضہ صرف پانچ ڈالر ہے۔ جس کی پیشگی ادائیگی ضروری ہے۔

people haven't ...perience. Once ...ia they were ...er. Politicians ...ough faith to ...rs should not ...m the people ...t's high time ... responsible ... is really des... ...l to pay the ...ent. ...ne has the ...Govt. elected ... the party in ...rties should ... process. Set ...oday and the ...ntry from the ...gh honour

...nt were ... Station ...Manager; ...er, PIA ...s (hold... ...Durrani, ...s, PIA

...E ...CES SALE ...NK MANU ... BUSINESS. ...S PLEASE ...-1316 ... & 4 P.M.

...HTLY ...ent ...ND

پندرہ روزہ ... اپنا اخبار ... اپنے دوست...

کریسنٹ

کریسنٹ

محفلِ شعر و سخن

(شعرائے اُردو کا تاریخ وار سلسلہ)

بادۂ کہن

اکبر الٰہ آبادی

بزرگوں پر زمانہ گذر چکا ہے یہ جب تجربہ ہوا جس

یہی سبب ہے جنہ کر جو طفل بادہ نہیں ہوتا

ہم آہ بھی کرتے ہیں تو ہو جاتے ہیں بدنام
وہ قتل بھی کرتے ہیں تو چرچا نہیں ہوتا

ہوتا ہے احساس عذائے لطیف سے
نیچے کو دیکھئے کہ جو دکھا کے کھل گیا

اک عکس ناتمام پہ عالم کو وجد ہے
کیا پوچھنا ہے آپ کے حسن و جمال کا

پرانی روشنی میں اور نئی میں فرق ہے اتنا
اُسے کشتی نہیں ملتی اِسے ساحل نہیں ملتا

بہت مشکل ہے بچنا بادۂ گلگوں سے خلوت میں
بہت آساں ہے یاروں میں معاذ اللہ کہہ دینا

فلسفی کو بحث کے اندر خدا ملتا نہیں
ڈور کو سلجھا رہا ہے اور سرا ملتا نہیں

ذرہ لیڈر کی شورش ہے نگر اس کا اثر غائب
لیڈروں کی صدا سنتا ہوں اور دکھائی نہیں آتا

سید اکبر حسین نام، اکبر تخلص، لسان العصر لقب، خان بہادر خطاب۔ ولادت ۱۸۴۶ء وطن الٰہ آباد۔ والد کا نام سید تفضل حسین رضوی تھا۔ مورث اعلیٰ سید علی ہرب نیشاپور (ایران) سے ۱۲۲۲ھ میں ہندوستان آئے تھے۔ اکبر کی ابتدائی تعلیم اُن کے والد کی نگرانی میں ہوئی۔ اس لئے فلسفہ اور تصوف کا غلبہ ہوگیا۔ انگریزی کی استعداد انہوں نے خود پیدا کی تھی ۱۸۶۷ء میں وکالت کا امتحان پاس کیا اس کے بعد نائب تحصیلدار ہوئے ۱۸۸۱ء میں منصف ہوگئے پھر ۱۸۹۴ء میں سب جج پر ترقی دی گئی ۱۸۹۸ء میں سیشن جج ہوئے ۱۹۰۵ء میں پنشن لی اور ۱۹۲۱ء میں الٰہ آباد میں انتقال کیا۔ لسان العصر سید اکبر حسین بذلہ سنج اور ظریف تھے شعر گوئی کا شوق بچپن سے تھا مولوی وحید الدین وحید شاگرد مصحفی سے تلمذ تھا۔ اکبر اُردو شاعری میں ایک نئی طرز کے موجد تھے وہ اس رنگ کے بانی بھی تھے اور خاتم بھی ادیب اور سائنس کے نقاد اور حکومت و سیاست کے نکتہ چیں تھے اُن کی شاعری اُن تمام ادبی اور معاشرتی رجحانات کی حامل ہے جو ہندوستان میں مغربی تعلیم اور تہذیب کے ردعمل سے پیدا ہوئے۔ اگر ایک طرف وہ حالی اور شبلی کی طرح حالی کے شاعر تھے تو دوسری طرف وہ اقبال کی طرح استقبال کے شاعر بھی تھے۔ اکبر کی شاعری کا مطالعہ ہماری سوسائٹی کی ذہنیت کا ایسا زندہ مرقع پیش کرتا ہے جس کی مثال نہیں ملتی اُن کی شاعری محض گل و بلبل ہی کی شاعری نہ تھی۔ بلکہ اس کا ایک نصب العین تھا وہ طنز اور ظرافت کے بادشاہ تھے ہم اُن کی شاعری کے اندر ایک وسیع کائنات پاتے ہیں

جامِ نو

غزل

تجھ بن گھر کتنا سونا تھا
دیواروں سے ڈر لگتا تھا

بھولی نہیں وہ شامِ جُدائی
میں اُس روز بہت رویا تھا

تجھ کو جانے کی جلدی تھی
اور میں تجھ کو روک رہا تھا

میری آنکھیں بھی روتی تھیں
شام کا تارا بھی روتا تھا

گلیاں شام سے بجھی بجھی تھیں
چاند بھی جلدی ڈوب گیا تھا

سناٹے میں جیسے کوئی
دُور سے آوازیں دیتا تھا

یادوں کی سیڑھی سے ناصر
رات اک سایا سا اُترا تھا

ناصر کاظمی

طنز و مزاح

چٹکیاں

اقبال یونس خان (خوشنو)

مہاراں گاندھی اور اُن کے بیٹے سنجے اور کانگریس پارٹی کی شکست، جس پر اخبارات، رسالوں، ریڈیو اور ٹی وی پر الفاظ کا سیلاب ہے کہ موجیں مار رہا ہے۔ چاروں طرف سے کاش کاش کی صدائیں بلند ہو رہی ہیں اور لوگ سوچ والے سرگوشیاں کر رہے ہیں۔ کوئی کہتا ہے کہ برتھ کنٹرول کی مہم کی وجہ سے ناکامی ہوئی تو کوئی ایمرجنسی کے قوانین کو موردِ الزام قرار دے رہا ہے۔ کچھ ماہرین کا کہنا ہے کہ جمہوریت کی گاندھی کے آمرانہ طور طریقوں سے لوگ عاجز آگئے۔ کہا جاتا ہے کہ سنجے کا عروج شروع ہوتے ہی ماتا اندرا کا زوال شروع ہو چکا تھا۔

ہمارے نزدیک ان میں سے کوئی ایک بات یا سب مل کر بھی سریمتی گاندھی کو اسٹول سے نیچے نہیں اُتار سکتی تھیں۔ ہندوستان میں ہزاروں افراد کو جیلوں میں ٹھونس دیا گیا۔ مملکتِ خداداد میں بھی جیلوں کی آبادی اونچی ہے۔ ہندوستانی سرکاری افسران رشوت خور تو پاکستان کے مسلمان افسران کئی قدم آگے ہیں۔ اگر ہندوستان میں برتھ کنٹرول کی مہم زور شور سے چلی تو قرآن اور سنت پر ایمان رکھنے والوں کے ملک میں بھی یہ مہم ایوب خانی دور سے چلی آرہی ہے۔ ہندوستانی عوام جاہل اس لیے بغیر سوچے سمجھے ووٹ دے بیٹھے تو ہمارے ملک میں عالم پرکھیوں کے درخت پر پیدا ہوتے ہیں۔ ہندوستان کا ذریعہ تعلیم وہی جو انگریز چھوڑ گئے تو اسلامی ملک کے اسکولوں میں بھی دینیات کا ایک گھنٹہ ہوتا ہے اور ۶۲ روپے ماہوار کا عالم بچوں کو مذہبی تعلیم دیتا ہے! یہ کہنا کہ ریڈیو اور ٹی وی والوں نے دیو رانی گاندھی کا کچھ زیادہ پروپیگنڈہ کیا، پاکستان کا ٹی وی، ریڈیو اور اخبارات بھی "مرزائی کے خلاف جہاد" کرتے ہوئے بالکل جائز طور پر سارا وقت اور جگہ برسرِ اقتدار پارٹی کے حق میں دے رہے ہیں۔ ان "مجاہدین" کے آگے سرنگوں کرنا ہی پڑتا ہے!

جمہوریہ کی گاندھی نے الیکشن سے پہلے حزبِ مخالف کے لیڈران کو بھی گھاس نہ ڈالی۔ اسی طرح بالکل جائز طور پر قائد عوام نے بھی۔ اپوزیشن کے لیڈر کا مذاق اُڑایا۔ میں نے کہا کہ یہ مذاق بالکل جائز طور پر اُڑایا گیا۔ پڑھنے والے کہیں یہ نہ سمجھیں کہ میں نے یہ بات طنزیہ لکھی ہے۔ ارے

نہیں بھائی! غلطی کوئی ایسی بات نہیں ہے۔ اب آپ خود فیصلہ کریں کہ آج بیسویں صدی میں اگر کوئی سیاسی لیڈر یہ کہے کہ اگر وہ اسٹول پر بیٹھا تو تیرہ سو سال کے فرسودہ شرعی قوانین پھر سے نافذ کر دے گا۔ ایسا بیان دینے والے کے دماغ میں یا تو خلل ہوگا یا پھر یہ کرسی حاصل کرنے کے لیے جھوٹ بول رہا ہے۔ اب ذرا غور کریں کہ پاکستان کا ڈیلیگیشن اقوامِ متحدہ میں جاتا ہے اور مفتی محمود کرتا، قاعدہ اور شیروانی پہنے ہوئے تقریر کے لیے کھڑے ہوتے ہیں۔ ٹوپی کو سیدھا کرتے ہیں اور ٹھوڑی کو ڈاڑھی کے نیچے ٹھونکنے کے بعد بالوں کو کُرتے کے دامن سے پونچھتے ہیں۔ کھنکھار کر حلق صاف کرتے ہیں اور پورے ادب کا ریڈیو کے بعد تقریر شروع کرنے سے پہلے "بسم اللہ الرحمن الرحیم" کہتے ہیں۔ دنیا کے مختلف ممالک میں لوگ ان کو ٹی وی پر دیکھ رہے ہیں۔ مسلمان جب یہ سنیں گے کہ تقریر سے پہلے انہوں نے "بسم اللہ" پڑھی تو شرم سے گردنیں جھک جائیں گی۔ کالجوں میں پڑھنے والے فیشن ایبل لڑکے چیخ پڑیں گے "ارے! کم سے کم ایسی جگہ پر تو ایسی باتیں نہیں کرنی چاہئیں"۔ پاکستان کے عوام کو بھی شرمندگی ہوگی جب اقوامِ متحدہ میں شیروانی پہنے کھڑے ہیں۔ یہ بھی کوئی لباس ہے! پاکستان کے بانی اور ان کے بعد کے تمام لیڈر سوٹ کلاس مغربی سوٹ پہنتے تھے۔ مسلمان کتنے اچھے لگتے تھے۔ انگریز و مکینیل منتی کو انتیس دالی پین کر ہم سب کی کتنی بے عزتی کروا دی!

مفتی نے لمبی تقریر شروع کی جس میں قرآن، رسول اور شریعت کے حوالے۔ ظاہر تھا کوئی پاکستانی شہری جو گھبرا رہا ہوگا۔ "آدھا" کئی تقریر کرتے ہوئے مفتی نے گھڑی پر نظر دوڑائی اور صدر سے معذرت کر کے تقریر کو روک دیا۔ کہنے لگے ظہر کی نماز کا وقت ہوگیا ہے اس لیے دس منٹ کا وقفہ دیا جائے اور یہ کہہ کر جانماز بغل سے نکال کر ہال کے ایک کونے میں "اللہ اکبر" کہہ کے نماز میں جُٹ گئے۔ اور سعودی عرب اور ایران کے نمائندے غصے سے اپنی انگلیاں چبانے لگے کہ دیکھو تو معاذ اللہ! یہ کس ملک کا وحشی آگیا ہے۔ معلا یہ بھی کوئی جگہ تھی جہاں

اتنا کی سوچی جا سکتی ہے۔ عرب اور ایران کا شنزے سر پر ہاتھ مارتے ہیں شرم سے دور کرنے کے لیے ہال سے باہر نکلتے ہیں اور بلڈ روم میں جو سبکی اور جنون سے موڈ ٹھیک کرنے کی کوشش کرتے ہیں!

معترضہ صاحب نے مفتی صاحب کا جو مذاق اُڑایا اُس سے پاکستان کے پڑھے لکھے طبقے کو بھی سو فیصدی اتفاق۔ ایک بات یاد آگئی۔ مرحوم مولانا فضل الرحمٰن انصاری کے نام سے تو آپ واقف ہوں گے۔ ریکا میں اسلام پر لکچر دیا اور کئی امریکنوں کو مسلمان بنالیا۔ دوسرے دن یہ نو مسلم کچھ اس قسم کے لباس پہن کر آئے جیسے اکثر اسلامی ممالک میں پہنے جاتے ہیں۔ مولانا نے یہ جو دیکھا تو حیران رہ گئے۔ لکچر دیتے کھڑے ہوئے تو اسلامی پوشاک کا مذاق اُڑایا اور ان نو مسلموں کو جھاڑ پلا دی!!! لباس کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی۔ اسلام تو دل میں ہونا چاہیے۔ سوٹ پہنے سے کوئی انسان انگریز نہیں ہو جاتا۔ اگر دل میں اسلام سمایا ہوا ہے تو سوٹ کتنا خراب ہے کیا فرق پڑتا ہے۔ لیکن اتنی سیدھی سی باتیں مولانا گاندھی کی سمجھ میں آسکیں اور نہ نہرو کی۔ جب بھی ہوا تھا لندن جاتا تھا اسی دھوتی اور لنگوٹی میں۔ اسلام آباد میں ایوب اور ان کے ساتھ وزیر مغربی سوٹوں میں ملبوس تھے مگر پھر بھٹو جواہر لعل نہرو آیا تو ہاتھ میں شیروانی اور کھدر کی ٹوپی میں۔ بہت سے لوگوں کی سمجھ میں اس چھوٹے سے جملے کے معنی نہیں آئے ہیں کہ "لباس کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی"۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ مغربی پوشاک کو اپناؤ اور اپنے لباس کا مذاق اُڑاؤ۔

لکھتے لکھتے راستہ بھٹک گیا اور مفتی محمود کی بات لے بیٹھا۔ ان سطروں میں باتیں کرنا چاہتا تھا ہمارے الیکشن کی۔ ہماری گاندھی کے ہارنے کی وہ تمام وجوہات نہیں جو دنیا بھر کے اخبارات نے لکھیں۔ اصل وجہ ووٹ ڈالنے اور ان کے گنتی کرنے کے طریقوں کی ہے۔ اس میدان میں مہارت کوئی الیکشن کروانے کے بعد ہی حاصل ہوتی ہے۔ پاکستان میں اتنی بار الیکشن ہوئے کہ ہمیں گنتی یاد نہیں رہی۔ اس لیے ہمارا اس میدان میں تجربہ زیادہ۔ اب اگر الیکشن کروانے سے پہلے بیگم گاندھی الیکشن کمشنروں کی ایک ٹیم کچھ دنوں کے لیے اسلام آباد بھیج دیتیں تو نتیجہ حسبِ منشاء رہتا۔ ہمارے ملک کے حالیہ الیکشن میں چند پولنگ اسٹیشنوں سے گنتی مکمل ہونے سے پہلے ہی برسرِ اقتدار پارٹی کے امیدواروں کی کامیاب ہونے کا اعلان کر دیا گیا۔ اسے کہتے ہیں تکنیک!

ان کالموں میں الیکشن سے پہلے قائدِ عوام کا ایک خط اندرا جی کے نام چھپا تھا۔ خط کے آخر میں موصوف نے لکھا تھا کہ اندرا کی کامیابی کی دعا مانگنے کے لیے وہ مولانا کوثر نیازی کو قرآن کر دیں گے۔ اب اگر کوئی یہ سوچے کہ قائدِ عوام کی بات غلط ثابت ہوئی تو یہ حقیقت سے دور بات ہوگی۔ ہمارے عوامی لیڈر نے تو پہلے ہی تنبیہ کر دی تھی کہ اگر اعتراض نے بھی تو ... کر کے بعد میں دعا کے نام سے نعت مانگی ... اور بھٹو نے اندرا کو لے ڈوبی!



اردو کے نامور افسانہ نگار کرشن چندر آٹھ مارچ ۱۹۷۷ء کو حرکت قلب بند ہونے سے انتقال کر گئے۔ انہوں نے بے شمار افسانے اور ناول لکھے جو اردو ادب کا گراں قدر سرمایہ ہیں۔ ان کی حقیقت نگاری اور طنز و مزاح نے ان کو ہمیشہ یاد رکھے جانے والا بنا دیا۔ ان کی عمر ۶۳ سال تھی۔



بچوں کی نگہداشت

کیا آپ کا بچہ بھی نیند میں چلتا ہے؟

ہسپتالوں میں ایسے بچے بھی علاج کے لئے لائے جاتے ہیں جو سوتے میں چلتے ہوئے گر جاتے ہیں اور انہیں چوٹ لگ جاتی ہے۔ بعض اوقات تو شدید بھی ہو جاتے ہیں۔ خواب میں بڑبڑانا عام بات ہے جب یہ کیفیت شدت اختیار کر لیتی ہے تو نیند کے عالم میں چلنا پھرنا عارضہ پیدا ہو جاتا ہے۔

اکثر مائیں بچے کی اس کیفیت سے سخت پریشان ہوتی ہیں۔ انہیں اصل حقیقت کا علم نہیں ہوتا۔ اس لئے وہ سمجھتی ہیں کہ ان کے بچے پر کسی بھوت پریت کا سایہ ہو گیا ہے۔ وہ علاج کے لئے تعویذ گنڈوں کا سہارا بھی لیتی ہیں۔

دراصل یہ کیفیت ہی ایسی ہوتی ہے کہ بھوت پریت کے سائے کا گمان ہونے لگتا ہے۔ سوتے میں چلنے پھرنے والے بچے کی آنکھیں کھلی ہوتی ہیں۔ وہ بغیر پلک جھپکائے ادھر ادھر گھوم پھر کر کوئی چیز ایک جگہ سے اٹھا کر دوسری جگہ رکھ دیتا ہے۔ اگر اس سے بات کرو تو وہ جواب نہیں دیتا۔ وہ سن سکتا ہے لیکن سمجھ نہیں سکتا۔ اسے پکڑ کر بستر پر لٹا دو تو وہ دیسے ہی سو جاتا ہے۔ اگر بچہ جاگ بھی جائے تو اسے یاد نہیں ہوتا کہ وہ ابھی کمرے کا دروازہ کھول کر باہر گیا تھا۔ سیڑھیاں چڑھ کر کوٹھے پر پہنچ گیا تھا۔

جن لوگوں کے مکان ایک ہی منزل کے ہوتے ہیں انہیں تو اپنے بچوں کے بارے میں اتنی تشویش نہیں ہوتی۔ لیکن جو لوگ اونچی بلڈنگ میں یا فلیٹ میں رہتے ہوں ان کے لئے بچے کا نیند میں چلنا پھرنا پریشان کن امر ہے۔

درحقیقت یہ کوئی بہت پریشانی کی بات نہیں ہے۔ چھوٹی چھوٹی باتوں کا خیال رکھا جائے تو مسئلہ حل ہو سکتا ہے۔

سب سے پہلے آپ بچے کی عام صحت کا خیال رکھیں۔ اگر بچہ بیمار ہے اور بیماری کے اثر سے چڑچڑا اور کمزور ہو گیا ہے تو وہ کچی نیند سوئے گا۔ کچی نیند میں خواب کثرت سے آتے ہیں۔ جن کا اثر ذہن پر بھی پڑتا ہے اور زیادہ اسی کے اثر سے بچے خواب میں چلنے پھرنے لگتے ہیں۔ اپنے بچے کو وقت پر متوازن اور مناسب غذا دیں۔ آپ کے بچے کی صحت مند رہنا بہت ضروری ہے۔

وہ بچے جو باشعور ہونے کے باوجود بستر پر پیشاب کر دیتے ہیں۔ اکثر نیند میں چلنے کے مریض بھی ہو جاتے ہیں۔ بستر میں پیشاب نکل جانا بھی نیند کی اسی کیفیت میں شامل ہے۔ اکثر بچے خواب دیکھتے ہیں کہ وہ غسل خانے میں بیٹھے ہوئے ہیں جس کا دباؤ کے ساتھ ان پر ذہنی دباؤ اس طرح سے پڑتا ہے کہ بچے کا اپنے اوپر کنٹرول بالکل ختم ہو جاتا ہے اور وہ بستر میں ہی پیشاب کر دیتا ہے۔ اسی طرح

بھی بچہ جب خواب میں اپنے آپ کو بھاگتے ہوئے یا درخت پر چڑھتے یا اسی قسم کا کوئی اور عمل کرتے دیکھتا ہے تو اس پر ذہنی اور جسمانی دونوں دباؤ شدت سے بڑھ جاتے ہیں اور وہ نیند میں چلنا پھرنا شروع کر دیتا ہے۔

سب سے بڑی وجہ نیند میں چلنے پھرنے اور بولنے کی یہ ہے کہ وہ بڑے ہوں یا چھوٹے ذہنی اضطراب تردد ہے۔ مثلاً ایک اسکول کی آٹھ سالہ بچی کو ایک ڈرامے میں پارٹ ملا۔ اسے اپنا پارٹ زبانی یاد کرنا تھا اس کے ذہن پر ہر وقت یہی بات سوار رہتی تھی کہ کہیں اسے اپنا پارٹ بھول نہ جائے۔ وہ ہر وقت اپنی ماں کو کہتی رہتی تھی کہ جو کچھ اس نے یاد کیا ہے وہ اس سے سن لیں۔ اس کی ماں اپنی مصروفیت کی وجہ سے کبھی اپنی بچی کی بات نہ سن سکی۔ جب ڈرامے کو دو تین دن رہ گئے تو بچی کے ذہن پر اس قدر دباؤ پڑا کہ اس نے نیند میں چلنا پھرنا اور بولنا شروع کر دیا۔ جب ڈرامہ ختم ہو گیا تو بچی کی حالت خود بخود ہی ٹھیک ہو گئی۔

بہت حساس بچے بھی بے آرام رہتے ہیں۔ وہ معمولی باتوں کا بھی بڑی شدت سے اثر قبول کرتے ہیں۔ جب تک وہ اپنا فرض نہیں پورا کر لیتے ان کے ذہن پر ایک بوجھ سا پڑا رہتا ہے۔ اس ذہنی بوجھ کا ردعمل نیند میں چلنے پھرنے کی کیفیت میں ظاہر ہوتا ہے۔ ایک بچہ سونے سے قبل رات کو ذہن پر یہ بوجھ لے کر سوتا ہے کہ اسے صبح اسکول جانا ہے تو ایک رات وہ خواب دیکھتا ہے کہ اس کے اسکول جانے کا وقت ہو گیا۔ نیند میں ہی وہ اٹھ کر اپنا بستہ اٹھاتا ہے اور اسکول کے لئے روانہ ہو جاتا ہے۔ معلوم نہیں بچہ کیا کر گزرے۔ اگر اسے کوئی پکڑ کر بستر پر واپس نہ لٹائے۔

نیند میں چلنے پھرنے والے بچوں کے ہاضمے کا خاص خیال رکھیں۔ ہاضمے کی خرابی کی وجہ سے بھی خواب کثرت سے آتے ہیں اور نیند گہری نہیں ہوتی۔ گہری نیند میں کسی قسم کے خواب نہیں آتے۔ صرف کچی نیند میں ہی خواب آتے ہیں اس لئے وہ اس طرح نہیں سو پاتے۔ اس طرح نیند میں چلنے پھرنے اور باتیں کرنے کی صلاحیت بیدار رہتی ہے۔

بچے کو رات کے کھانے میں کوئی بہت مرغن غذا نہ دیں۔ رات کے لئے ہلکی پھلکی غذا ہی بہتر ہے۔ رات کو بھیجے بچے کو بالکل نہ کھلائیں کیونکہ یہ بہت دیر میں ہضم ہوتا ہے۔ جب تک غذا ہضم ہونے کے مرحلے میں رہتی ہے۔ نیند گہری نہیں ہو پاتی اور نیند میں چلنے پھرنے کا امکان رہتا ہے۔

بچے کو کھیل کود سے بالکل نہ روکیں۔ جتنا زیادہ وہ کھیلے گا، اتنا ہی زیادہ تھکے گا اور گہری نیند سوئے گا۔ رات کو بچے کے کمرے میں ہلکی روشنی والا لیمپ جلائے رکھیں۔ بچے کی آنکھ کھلے گی تو روشنی دیکھ کر وہ دوبارہ سو جائے گا۔

بچہ اپنی ماں کی موجودگی کو زیادہ تلاش کرتا ہے اگر اسے یہ احساس ہو جائے کہ اس کی ماں اس کے پاس ہے تو وہ اپنے آپ کو ہر طرح سے محفوظ سمجھے گا اور آرام سے سوئے گا۔ چند دنوں تک بچے کو اپنے کمرے میں سلائیں یا جب بچہ سو جائے تو آپ اپنے کمرے میں چلی آئیں۔ بچے کے ذہن میں یہ بات رہے گی کہ آپ اس کے پاس ہی سو رہی ہیں۔ تحفظ کا احساس بچے کو ہر قسم کی ذہنی خرابی سے بچاتا ہے۔

افسانچے

سمجھوتا

شبیر احمد

"ہیلو، انجو ڈارلنگ!"

"میں مسز جسپال ہوں۔ تم کون ہو جو مجھے اس طرح مخاطب کرنے والے؟"

"بہت خوب! مجھے نہیں پہچانتیں؟ میں ہوں تمہارا ویکی — یعنی وکرم دیال۔"

"شٹ اپ! میں تمہیں جانتی بھی نہیں وکرم دیال!"

"تم..."

"کسی شریف عورت کو چھیڑتے ہوئے تمہیں شرم نہیں آتی! جاتے ہو یا پولیس بلاؤں!"

"بلاؤ۔ مگر میرے حوالات جانے کے بعد اس بات کا خیال رکھنا کہ میری اپنی گرینڈ ہوٹل کے کمرہ نمبر ۲۰۴ میں ہے، تمہارے سارے خطوط محبت نامے اور مسٹر جسپال کی قتل و تشدد کی وارداتیں اس اٹیچی میں بند۔ اگر یہ ہوٹل کے منیجر یا پولیس کے ہاتھ لگ گئے..."

"خاموش! پلیز! دیواروں کے بھی کان ہوتے ہیں — آج شام میں ہوٹل میں آ جاؤں گی، باقی باتیں وہیں ہوں گی۔"

★

حقیقت

تنویر اختر رومانی

ایک مکان کے وسیع آنگن میں کچھ چھوٹے چھوٹے لڑکے اور لڑکیاں "گھر گھر" کا کھیل کھیل رہے ہیں۔

"ڈیڈی کون بنے گا؟" ایک لڑکا پوچھتا ہے۔

"میں!" دوسرا لڑکا جواب دیتا ہے۔

"اور ممی؟" پہلا لڑکا کہتا ہے۔

"میں بن جاؤں گی" ایک لڑکی کہتی ہے۔ دوسرا لڑکا ایک شرط رکھتا ہے۔ "مگر دیکھو تم مجھے ممی کی طرح جلی کٹی نہ سنانا۔"

وہی لڑکی جواب دیتی ہے "ٹھیک ہے۔ مگر دیکھو، تم بھی میرے کپڑے دھو کر استری کر دینا، کھانا پکا دینا، برتن صاف کر دینا، تنخواہ کا لفافہ میرے ہاتھ میں دینا..."

★

کیوں؟

اطہر حسین بیروی

"تم شادی کیوں نہیں کر لیتیں؟" ہوٹل میں چائے پیتے کے دوران ایک لڑکی نے دوسری دوسری لڑکی کو مشورہ دیا۔

"شادی کر کے میں اپنے باپ کی روزی کی لات نہیں مارنا چاہتی" اتنا جواب دے کر دوسری لڑکی رو پڑی۔

★

خوانِ نعمت

لیموں اور گوشت

بکری کا گوشت ایک سیر، گھی تین چھٹانک، پیاز آدھا سیر، لیموں چار عدد، گرم مصالحہ ایک چائے کا چمچہ، ادرک ایک پاؤ، ادرک دو انچ کا ٹکڑا، اور نمک حسب ضرورت۔

پہلے گوشت پر لیموں کا عرق اچھی طرح مل کر رکھ دیں۔ ایک گھنٹے کے بعد ادرک، نمک، اور گرم مصالحہ بھی پیس کر ملا دیں۔ پیاز کاٹ لیں اور آدھی پیاز پتیلی میں پھیلا کر اس پر گوشت رکھ دیں اور بقیہ پیاز گوشت کے اوپر پھیلا کر دیں اور گھی ڈال دیں۔ اب پتیلی پر ڈھکن رکھ کر چاروں طرف آٹا لگا دیں تاکہ بھاپ نہ نکلے۔

اب اسے دھیمی آنچ پر پکنے کے لئے رکھ دیں۔ آدھے گھنٹے کے بعد ڈھکنا کھول کر دیکھیں اور گوشت بھون کر اتار لیں۔

لیموں کا اچار

دو درجن کاغذی لیموں لے کر ایک درجن کا عرق نکال لیں اور بقیہ کو دو ٹکڑوں میں کاٹ لیں۔

ایک مرتبان میں کٹے ہوئے لیموں ڈال کر نمک ملا لیں۔ اور لیموں کا عرق ڈال کر دھوپ میں رکھ دیں۔ اگر دل چاہے تو پسی ہوئی سیاہ مرچ بھی ڈال دیں۔ دو تین روز کے بعد اچار تیار ہو جائے گا یہ اچار لذیذ ہونے کے علاوہ ہاضمہ کے لئے بھی مفید ہے۔

لیموں کی پڈنگ

تھوڑا دو کھانے کے چمچے، چار کھانے کے چمچے مکھن یا مارجرین، دو عدد انڈے، چار اونس میدہ، آدھا چائے کا چمچہ بیکنگ پاؤڈر، ایک چٹکی نمک، ڈیڑھ کاغذی لیموں کا عرق اور ایک لیموں کے باریک کدوکش کئے ہوئے چھلکے، ایک پیالی دودھ، ایک بیکنگ کی ڈش۔

سب سے پہلے ڈش میں تھوڑا مکھن چپڑ کر رکھ دیں۔ اس کے بعد مکھن اور شکر کو خوب اچھی طرح پھینٹیں تاکہ بالکل کریم کی طرح ہو جائے انڈوں کی زردی الگ کر کے اس مرکب میں ملا کر اچھی طرح پھینٹیں۔ میدے میں نمک اور بیکنگ پاؤڈر ملا کر اچھی طرح چھان لیں اور انڈے اور مکھن کے ساتھ تھوڑا تھوڑا کر کے ملاتی جائیں۔ آدھا دودھ بھی ڈال لیں اور پھر ملائیں۔ انڈوں کی سفیدی کو اچھی طرح پھینٹ کر ملا دیں اور بقیہ دودھ بھی ڈال دیں۔ اب یہ مرکب ڈش میں رکھ کر آدھ گھنٹے تک ۳۵۰ ڈگری فارن ہائیٹ پر اوون میں بیک کر لیں۔

★

آپ کے خطوط

محترم ایڈیٹر صاحب!

۱۵ مارچ کا اخبار ملا۔ شکریہ۔ آپ ہر قسم کی خبریں دیتے ہیں جو ہماری کمیونٹی سے متعلق اور ایک حد تک اسلامی روح بھی لئے ہوئے ہوتی ہیں۔ اس دفعہ آپ نے MAN OF THE YEAR کے طور پر ایک کینیڈین کا انتخاب کیا ہے۔ کیا ہی اچھا ہو کہ آپ ہر سال اسلام کے دائرہ میں شامل ہونے والے مسلمان بھائی بہنوں کے لئے بھی ایوارڈ مقرر کریں۔

یہاں قریبی شہر میں چھ سات مسلمان خاندان ہیں جو زیادہ اکثریت عرب۔ لڑکیوں کی سے ہم کبھی کبھی اکٹھا ہوتے ہیں۔ اس بار بھی عید میلاد النبی کے موقع پر اکٹھا ہوئے۔ فیصل سیف جو فلسطین سے تعلق رکھتے ہیں ایسے موقعوں پر ہماری امامت کرتے ہیں جن کئی سال سے انکی عزیزہ کینیڈین بیوی کو ایسی مجالس میں بڑے شوق سے شامل ہوتے دیکھتی تھی۔ معلوم ہوا کہ اس سال وہ مشرف بہ اسلام ہوئی ہیں۔ الله کی رحمت سے ایک اور کینیڈین عورت بھی یہاں مسلمان ہوئی ہیں۔ اگر آپ ایسے نئے مسلمان ہونے والوں کی خبریں اپنے اخبار میں دیا کریں تو اس سے دوسرے مسلمانوں کو بھی ایک فخر کا احساس ہوگا۔ اور ممکن ہے کہ اسی طرح کئے اور لوگوں کو دائرہ اسلام میں شامل ہونے کی دعوت و ترغیب ہو۔

میں آپ کے قارئین سے التماس کرتی ہوں کہ وہ ان نئے مسلمان ہونے والوں کو مبارکباد کے خطوط لکھا کریں تاکہ اخوت اسلامی کا مظاہرہ ہو سکے۔ شکریہ!

شہناز لطیف   نسرین علی   (ڈیمبرا)

نوٹ:- مراسلہ نگار کی رائے کے پیش نظر اگر قارئین اپنے جاننے والے نومسلم خواتین و حضرات کے بارے میں ہمیں معلومات بہم پہنچائیں تو ہم ان کے مزور شائع کریں گے ______ ادارہ

ایڈیٹر صاحب!

ایک زمانے سے آپکو خط لکھنے کا ارادہ تھا۔ اب جو دیکھا کہ "کریسنٹ" اشاعت کے چھٹے سال میں داخل ہو گیا ہے تو قلم ہاتھ میں آ ہی گیا۔ "کریسنٹ" کے پاسبانوں کو مبارکباد اور نیک تمنائیں۔ خدا آپ کو سچائی کے راستے پر ثابت قدم رکھے۔

ضمیر فرودسی کے اس دور میں حق گوئی و بیباکی بے شک ایک آزمائش ہے لیکن "سن لو جو لوگ اللہ کے دوست ہیں اُن کو نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ کوئی غم" (القرآن)

کریسنٹ کا مستقل فیچر "چٹکیاں" نہایت ہی جاندار ہوتا ہے۔ اس کے خالق اقبال یونس خان کو قدرت نے جو حسن تحریر عطا کیا ہے وہ ہر ایک کا حصہ نہیں ہے۔ اللہ کرے زور قلم اور زیادہ۔

آپ نے جو سالانہ ایوارڈز کا سلسلہ شروع کیا ہے یہ ایک نہایت مستحسن اقدام ہے۔ جیمز کارسن کی جرأت کا اعتراف اس سے بہتر اور کیا ہو سکتا ہے۔

کریسنٹ کے انٹرنیشنل حدود میں داخل ہونے کی بھی خوشی ہے بہتر ہوگا کہ آپ اس میں دنیا کے تمام حلقوں کے مسلمانوں کی خبریں شامل کیا کریں۔

محمد نعیم (ٹورانٹو)

نئے قارئین وطن کیلئے تحفہ

نئے ملک اور اجنبی ماحول میں آتے ہوئے ہر تارک وطن کو جن مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے اُن سے ادارہ کریسنٹ بخوبی واقف ہے۔ اسلئے ہم گاہے گاہے ایسے مضامین اور خبریں شائع کرتے رہتے ہیں جن سے نئے تارکین وطن خاص طور پر فائدہ حاصل کر سکتے ہیں۔ لہذا اگر آپ امریکہ یا کینیڈا میں حال ہی میں آئے ہیں تو ہمیں مندرجہ ذیل کوپن پُر کر کے بھیجئے۔ ہم آپ کو تین ماہ تک "کریسنٹ" مفت ارسال کرتے رہیں گے۔

NAME: . . . . PHONE: . . . . . .

ADDRESS . . . .

. . . .

. . . .

DATE OF ARRIVAL . . . .

OCCUPATIONAL BACKGROUND . . . .

کون کس سے پوچھے؟

حسنی (ٹورانٹو)

لفظ "پاکی" پر تازہ ترین بحث نظر سے گذری۔ یہ بالکل بجا ہے کہ ہمارے اپنے ملک پاکستان میں شخصی آزادی کا فقدان ہے۔ یہ بھی صحیح ہے کہ صحافت قید و بند میں دم توڑ رہی ہے۔ اور یہ بھی درست ہے کہ شرافت، عزت، انسانیت اور آبرو جیسے معاشرے کی منڈی کے لئے اجناس میں جنکی کوئی قیمت نہیں۔

لیکن یہ ہماری بدقسمتی ہوگی کہ ہم بیرون ملک پاکستانیوں سے مبالغہ کریں۔ اس خیال سے نظر انداز کرنا شروع کر دیں کہ چونکہ ہمارے ساتھ پاکستان میں بُرا سلوک ہوتا ہے اس لئے یہاں بھی اگر کوئی ہمارے ساتھ بُرا سلوک کرے تو یہ اس کے لئے جائز ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ تقدیر نے پاکستانیوں کے لئے رسوائی ہی لکھ چھوڑی ہے۔

مسئلہ اگر لفظ "پاکی" کا ہوتا تو اپنے نام کے ساتھ لغت میں ایک اضافی لفظ سے ہمیں کوئی عار نہیں۔ پی۔ ایچ۔ ڈی نہ سہی پاکی ہی سہی۔ بلکہ مسئلہ تو ان حرکات کا ہے جو اس لفظ کے استعمال کے پیچھے کارفرما ہیں۔ مختصر الفاظ میں اس سارے قضیے کا جواز کچھ یوں بنتا ہے کہ بیشتر سفید فام جو لوگ یہاں نئے نئے آتے ہیں ان کی ترقی کی راہ میں رکاوٹیں حائل کی جائیں۔ ان کے کاروبار کی نشو و نما کو روکا جائے۔ ان کو اچھے عہدوں سے محروم رکھا جائے۔ ساتھ ہی نئی پود کے ذہنوں میں سکولوں سے ہی احساس کمتری پیدا کیا جائے تاکہ آگے بڑھ کر ان میں اعلیٰ صلاحیتیں اجاگر نہ ہو سکیں۔ اور مجموعی طور پر ان کے جذبات کو ٹھیس پہنچائی جائے تاکہ یہ لوگ یا تو ملک چھوڑ جائیں (جو کہ معاشی نقطہ نظر سے آسان نہیں) اور اگر وہ یہاں رہ بھی جائیں تو انکی حیثیت دوسرے درجے کے شہری کی سی ہو۔ اور یہ لوگ ہمیشہ نسلی اور ذہنی خلفشار کا شکار رہیں۔

یہ ایک نظریہ ہے جس کے تانے بانے پریس اور ٹی وی بڑی مہارت سے بنتے نظر آتے ہیں۔ کبھی جذبات کو مشتعل کیا جاتا ہے تو کبھی چنگاریوں کو بھڑکنے سے پہلے ٹھنڈا کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ کبھی انداز منفی ہوتا ہے (مثلاً ایک غیر قانونی پاکستانی کی تصویر سرورق پر چھاپ دی جاتی ہے) اور کبھی ہمارے لئے مگرمچھ کے آنسو بہائے جاتے ہیں۔ اپنے اداریوں اور ایڈیٹر کے نام خطوں میں بھلے ہی جتا کر وہ سارا مواد دبے لفظوں میں ملا دیا جاتا ہے۔ تاریخ اور کم عمر ذہنوں کو اکسانے کے لئے۔ اور یہاں کا نو عمر طبقہ یہ سمجھتا ہے کہ برصغیر کے یہ لوگ بے ضرر ہیں۔ انہیں پیٹا جائے تو یہ لوگ ہنسی خوشی سہہ جائیں گے (ہندو کہیں گے کہ مسلمان پیٹا گیا ہے اور سکھ کہیں گے کہ پاکستانی کی پٹائی ہوئی ہے) جب تک کہ خود ان کی باری نہیں آتی۔ انہیں جیسے نامعلوم ساتھ پکارا جاتا ہے تو یہ منہ پھیر کر چل دیتے ہیں۔ یہ صنعت اور کاروبار میں بد دیانتی ان کا ذریعہ آمدنی ہے۔

ہم اس وقت ایک دوراہے پر کھڑے ہیں۔ ایک طرف تو ہمارے سامنے مقامی باشندوں (یعنی کینیڈین انڈین) کی بدحالی کا مجسم ہونے والا تاریخی سلسلہ ہے جس کے افراد یا تو کوئی کے تاریک اور پسماندہ علاقوں میں محکوم اور مقید ہو کر رہ گئے ہیں۔ اور یا انہیں آپ ہائی وے کی بیسیوں تاریکیوں میں کسی فٹ پاتھ پر ایک ہاتھ میں بوتل تھامے مدہوش پائیں گے۔ یہ وہ چند خوش قسمت ہوں گے جو نئی تہذیب کی تلاش میں نکلے تھے۔ اور دوسری طرف وہ گروپ ہے جسے ایلیوٹ کہتے ہیں۔ یورپ سے نکال دیئے جانے کے بعد یہ لوگ یہاں آئے۔ انہیں بھی ہماری طرح ایک تلخ اور ناسازگار دور سے گزرنا پڑا۔ لیکن یہ لوگ اس حالت میں گذرے کہ آج انہی اس ملک کے سیاہ و سفید کا مالک سمجھا جاتا ہے۔ (گو انہیں سیاہ فام پسند کرتے ہیں اور نہ سفید فام۔ لیکن کسی کی کیا جرأت جو آنکھ بھی اٹھا کر دیکھے!)

ہمیں کونسا راستہ پسند ہے؟ ایک باعزت شہری کے حقوق کے لئے جدوجہد یا پھر سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے۔

محض اس لئے کہ ہمیں پاکستان میں شخصی آزادی حاصل نہیں؟ یہ سوال ہر پاکستانی کو اپنے آپ سے پوچھنا چاہیئے۔ اگر اس نے یہاں کچھ دیر ٹھہرنے کا ارادہ کر رکھا ہے تو گو علامہ مرحوم نے تو برسوں پہلے ہی ایسے سوالوں کے جواب قوم کو سمجھانے کی کوشش کی تھی۔

دل لرزتا ہے حریفانہ کشاکش سے ترا
زندگی موت ہے کھو دیتی ہے جب ذوق خراش

پاکستان میں جہاں تک آزادی اور جمہوریت کے فقدان کا تعلق ہے۔ اس میں ہم بھی اتنے ہی شریک ہیں جتنی حکومتی پارٹی جس کا عکس اگر آپ کو دیکھنا ہو تو خود کو آئینہ جا دیکھئے۔ اس میں ہم دیکھتے ہیں کہ چھوٹی سی پاکستانی کمیونٹی کتنی منتشر ہے۔ وہ کونسا ایسا سکالر ہے جو ہمارے اس چھوٹے سے تاریخی محل میں نہیں۔ کمیونٹی کی تعمیر تو ابتدائی دنوں میں ہی ٹکڑوں میں بٹ گئی۔ اتنی ہماری آبادی نہیں تھی جتنے لیڈر ابھر کر سامنے آئے۔ یہاں تو صحافت آزاد تھی۔ شخصی آزادی میسر تھی۔ پی۔ ڈی۔ زی کے خدشات موجود نہ تھے۔ ڈیفنس رولز آف پاکستان کے دائرہ اثر سے ہم باہر تھے۔ پھر ہماری صفوں میں انتشار کیسا؟ کون کس سے پوچھے؟

جب قوم کے اندر آزادی کی روح ختم ہو جائے تو انسانوں کے ہجوم کو چند کوڑوں سے ہانکا جا سکتا ہے۔ ہمارے ملک کے عوام کی تقدیر اگر کسی نے بدلی ہے تو وہ دس کروڑ انسانوں کے اپنے ہاتھوں میں ہے۔ اور ہر فرد قوم کے چہرے کو سنوارنے یا بگاڑنے میں برابر کا شریک ہے۔

وہ لوگ جو اس سیاست کے بازار میں اپنے ضمیر کا نیلام تو نہیں کرتے البتہ آزادی حاصل کرنے کے تیس سال بعد بھی حالات کو بدلنے کی بجائے فرار کی سوچتے ہیں یا پھر یہ سمجھتے ہیں کہ انگریز یا ہندو راج آج کے اس راج سے بہتر ہے۔ تو انہیں بھی سوسائٹی میں جمہوریت کے جہاد سے پرواہ کا کوئی حق نہیں ہے کیونکہ اندرونی طور پر وہ بھی غلامانہ ذہنیت قبول کر چکے ہیں۔

اگر ہم اپنے ملک پاکستان میں آزادی بہتر نہیں تو وطن میں ہماری جدوجہد جاری رہنی چاہیئے۔ اور اگر ایک آزاد شہری کی حیثیت سے ہم دنیا کے کسی دوسرے خطے میں موجود ہیں تو یہاں بھی اپنے حقوق کی حفاظت ہمارا فرض بنتا ہے۔ آخر ہم یہاں ROOTS کے ایک کردار KUNTA KINTE کی حیثیت سے تو نہیں لائے گئے۔

شمالی امریکہ میں ہر پاکستانی کے سامنے یہ دعوت فکر ہے کہ ہماری بقا تنظیم میں ہے اور منظم جدوجہد کے بغیر ہم پارہ پارہ ہو جائیں گے۔ اگر آج ہم ایک پرچم تلے جمع نہ ہو سکے تو لیڈری کا جنون ذہنوں سے نہ اترا تو اس قضیے کی تاریخ میں ہمارے ساتھ بُرا سلوک یہاں کا دستور بن جائیگا۔ یہ تاریخ کا ایک ایسا باب ہوگا جسے پڑھ کر شاید ریڈ انڈین بھی شرما جائیں۔ کیونکہ

فرد قائم ربط ملت سے ہے تنہا کچھ نہیں
موج ہے دریا میں اور بیرون دریا کچھ نہیں

★

کریسنٹ میں اشاعت کے لئے
اپنے مضامین اور کمیونٹی کی خبریں بھیجئے

وانڈتا ______ مترجم



وانڈتا سیلوونک کو دنیا جہان کی زبانوں سے پیار تھا۔ وہ جو پولش تھی مگر پولش زبان کے علاوہ انگریزی، رشین، فرانسیسی اور اطالوی مہارت سے بولتی اور سمجھتی تھی۔ اسکے علاوہ جرمن، پنجابی، اردو اور دوسری کئی زبانوں سے شدبد رکھتی۔ تو تیا ۱۹ سال پہلے اسکی ملاقات ایک پنجابی نوجوان شاعر آرٹسٹ پرچیو سنگھ سے ہوئی۔ دونوں نے باہم شادی کر لی۔ پہلے انڈیا میں رہے پھر کینیڈا چلے آئے۔ آجکل وہ یارک یونیورسٹی میں انگریزی ادب میں ماسٹرز کر رہی تھی۔

۱۹۷۵ء میں کینیڈین سیکرٹری آف سٹیٹ کی ایک گرانٹ پر اس نے پنجابی لوک کہانیوں اور کہاوتوں کا ایک مجموعہ ترجمہ کیا تھا۔ اب وہ پولش لوک کہانیوں کو انگریزی زبان میں ڈھالنے کا سوچ رہی تھی کہ ۸ مارچ کی صبح کو اپنے گھر کے قریب منڈلے میں مردہ پائی گئی۔

پروفیسر غفور احمد کو پاکستان قومی اتحاد کا نیا سیکرٹری جنرل منتخب کر لیا گیا

انتخاب مرکزی کونسل کے اجلاس میں متفقہ طور پر عمل میں آیا

کونسل نے احتجاجی تحریک کے سلسلے میں بعض تجاویز بھی منظور کر لیں



پروفیسر غفور احمد

کراچی کے غربی اور بعض شرقی حصوں میں دوبارہ کرفیو نافذ کر دیا گیا

دوپہر ۱۲ بجے سے ۴ بجے تک کرفیو اٹھا لیا گیا تھا

وقفے کے دوران کسی قسم کا ناخوشگوار واقعہ پیش نہیں آیا

مولانا مفتی محمود سے مذاکرات کامیاب رہے

نوابزادہ نصراللہ کے بیٹے اور بھتیجے کی گرفتاری

فنی ماہرین اور اعلیٰ تربیت یافتہ افراد کو اندرون ملک روزگار مہیا کرنے کی کوشش کی جائے گی

اصغر خان کو پولیس نے حراست میں لے لیا

ہنگامی حالت کے خاتمے اور سیاسی اسیروں کی رہائی کا مطالبہ

پولیس گھروں میں گھس کر پرامن شہریوں کو گرفتار کر رہی ہے

پولیس اور پیپلز پارٹی کے کارکنوں کے تشدد سے ۱۵۰ افراد زخمی ہو گئے

جمعیت علمائے پاکستان اور جماعت اسلامی کے لیڈروں کا الزام

جلسہ میں قومی اتحاد کے ۲ ہزار سے زائد کارکن اور لیڈر گرفتار کیے گئے ہیں

حکومت اتحاد میں پھوٹ ڈالنے کے لیے مختلف حربے آزما رہی ہے: بیگم نسیم ولی خاں

قومی اسمبلی کے حالیہ انتخابات قطعی غیر آئینی ہیں: مفتی محمود

اسلامی ترقیاتی بنک کی امداد



لاہور میں پولیس لاٹھی چارج کے بعد ایک زخمی نوجوان کو گرفتار کر کے لے جا رہی ہے

امریکی سیاہ فام مسلمان لیڈر خلیفہ حماص نے اپنے گھر پر پاکستان کا پرچم لہرا رکھا ہے

پاکستان کے عوام اور قانون دان طبقہ مکمل طور پر قومی اتحاد کے ساتھ ہے

قومی اتحاد کے رہنماؤں کی گرفتاری غیر قانونی اور غیر جمہوری ہے: لاہور ہائیکورٹ بار ایسوسی ایشن کی جنرل باڈی کی قرارداد

یاسر عرفات جب چاہیں اردن کا دورہ کر سکتے ہیں: شاہ حسین

تمام رات قیامت کا انتظار کیا!

دیوار کے اس پار

Are You Facing Racial Discrimination Or Racial Assaults?

PLEASE FILL IN THE FOLLOWING AND SEND TO US:

NAME: ....

PHONE NO: ....

ADDRESS: ....

....

BRIEF DESCRIPTION OF INCIDENT:
(In English or Urdu)

....

....

....

....

....

پاکستان ہمارا ملک ہے، ہم اس میں کوئی توڑ پھوڑ نہیں کرنا چاہتے : اصغر خان

ہماری احتجاجی تحریک پر امن ہے اور ہم اپنے مقصد میں کامیاب ہے ہیں

لاہور میں جلسہ سے قومی اتحاد کے رہنماؤں کا خطاب



قومی اسمبلی توڑنے کے بعد نوّے دن کے اندر دوبارہ انتخابات کرائے جا سکتے ہیں

دستور کے مطابق انتخابات آزادانہ اور منصفانہ نہیں ہوئے

عبدالحفیظ پیرزادہ کے جواب میں ملک محمد قاسم کے دلائل

بیگم نسیم ولی خان کے سندھ میں داخلے پر پابندی

حملہ آور گوریلوں کی بوچھاڑ میں اپنے ساتھیوں کی نعشیں بھارتی علاقے میں لے گئے

ہمارے ملک میں تخریب کار بھیجنے بند کر دیئے جائیں : جنرل ضیاء الرحمٰن



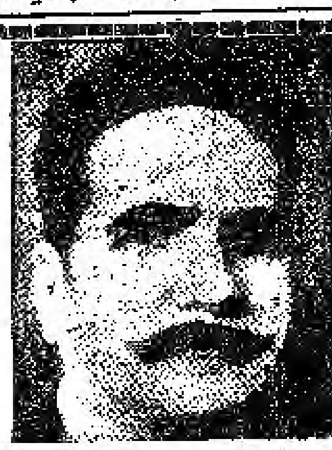
بیگم معراج محمد خان اور دو ساتھی شدید زخمی ہو گئے

ایرانی افواج کو ایٹمی ہتھیاروں سے لیس نہیں کیا جائے گا

جدید ترین اسلحہ سے آراستہ ایرانی فوج ہر طاقت پر بھاری ہوگی : شہنشاہ ایران



خودی



فرمودۂ اقبال

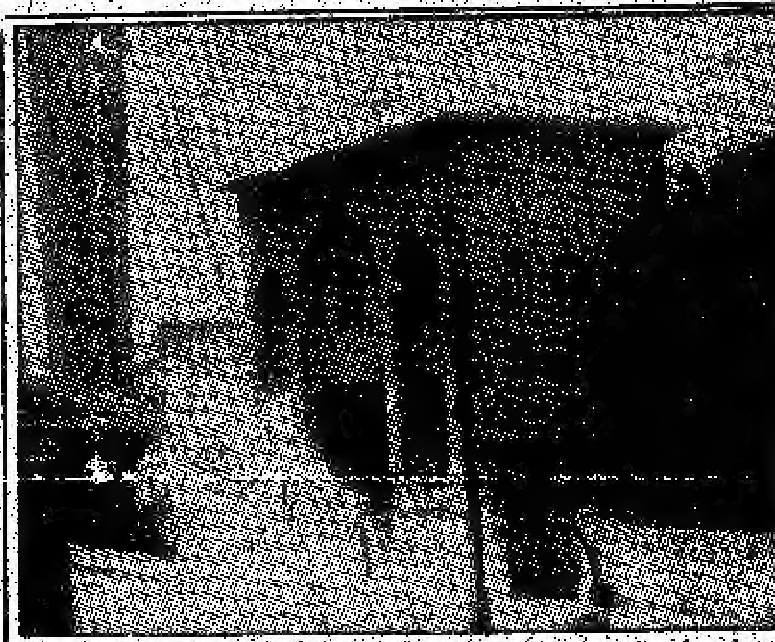
نئے ضوابط کے تحت پنشن کی رقم اور مدت میں اضافہ کر دیا گیا ہے

انتقال کی صورت میں ورثا کو دس برس تک پنشن کی رقم ملتی رہے گی

نئے ضوابط کا اطلاق یکم مارچ ۱۹۷۷ سے ہوگا

لاہور ۔۔۔ (اے پی پی) وفاقی حکومت نے سول ملازمین کی پنشن میں اضافہ کے فیصلے پر فوری عملدرآمد کا حکم دے دیا ہے۔ [illegible]

[illegible]



[illegible]

وزیراعظم بھٹو اپوزیشن میں نفاق ڈالنے کیلئے مزید رشتوں کی پیشکش کر رہے ہیں

انتخابی دھاندلیوں کا بڑا سبب طالع آزما سیاست دان ہیں: ائیر مارشل اصغر خان

اسلام آباد ۔۔۔ [illegible]

[illegible]

لندن میں پاکستانی سفارتخانہ کے سامنے ڈیموکریٹک الائنس کے کارکنوں کا مظاہرہ

لندن (نمائندہ خصوصی) برطانیہ میں پاکستان ڈیموکریٹک الائنس کے کارکنوں نے آج ایک مظاہرہ کیا جو ... اور نسیم باجوہ کی قیادت میں پاکستانی سفارت خانہ کے سامنے ایک زبردست احتجاجی مظاہرہ کیا۔ مظاہرہ میں برطانیہ کے مختلف شہروں سے ... [illegible]

[illegible]

ڈیموکریٹک الائنس جمعہ کو شام ... ایک ... اجلاس منعقد کر رہی ہے مزید معلومات ... فون نمبر ... سے حاصل کی جا سکتی ہیں۔

مولانا عبدالستار نیازی کو دی جانے والی فہرست حلقہ ... ۹۰ کا ... باغ کی گئی

[illegible]

پاکستان اور انگلینڈ کے درمیان میچ برابر رہا

[illegible]

رسول اکرمؐ کے بارے میں بنائی گئی فلم کی دوبارہ نمائش کے نتائج سنگین ہونگے

مفتی سلمان ... کی ... کا انتباہ

[illegible]

قومی اتحاد کے مرکزی رہنماؤں کی ضمانتوں کے لیے درخواست نہیں دی جائے گی

[illegible]

کراچی میں ۱۲ ہزار افراد گرفتار کر لئے گئے

[illegible]

امریکہ میں مسلم آزاد فلم کی نمائش پر ۲۵ مارچ ۔ احتجاج

[illegible]



[illegible]

ملک کے مختلف مقامات پر دفعہ ۱۴۴ کی خلاف ورزی کرنے کے الزام میں قومی اتحاد کے متعدد رہنما اور کارکن گرفتار

متعدد شہروں میں مظاہرین پر لاٹھی چارج، بیسیوں افراد زخمی ہو گئے

لاہور میں لاٹھی چارج اور پتھراؤ سے دس افراد زخمی ہو گئے

زخمیوں میں ایک مجسٹریٹ بھی شامل ہے ۔ مشتعل ہجوم نے ایک بس کو آگ لگا دی



شمالی امریکہ میں اردو کا سب سے پہلا اور کثیر الاشاعت اخبار

پندرہ روزہ

کریسنٹ

انٹرنیشنل

ٹورنٹو کینیڈا

یکم اپریل ... مطابق ۱۲ ربیع الثانی ...

جلد ... شمارہ ۳

عوام تشدد کے ذریعے اپنے مطالبات منوانے کی کبھی اجازت نہیں دیں گے

پیپلز پارٹی کے منتخب ارکان خود کو عوام کی خدمت کے لیے وقف کردیں : وزیر اعظم





وزیر اعظم بنام مفتی محمود

دونوں رہنماؤں کی خط و کتابت کا متن شائع کر دیا گیا

لاہور میں مکمل ہڑتال کے دوران

بعض علاقوں میں پولیس

اور عوام میں جھڑپیں

پولیس نے لاٹھی چارج کرکے لوگوں کو منتشر کردیا

تمام اہم کاروباری مراکز بند رہے

